

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/423

od 13. ožujka 2019.

o izdavanju odobrenja Unije za skupinu biocidnih proizvoda „Teat disinfectants biocidal product family of Novadan”

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 44. stavak 5.,

budući da:

- (1) Društvo SCC GmbH podnijelo je 27. kolovoza 2015. u ime društva Novadan ApS zahtjev u skladu s člankom 43. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 528/2012 za odobrenje skupine biocidnih proizvoda pod nazivom „Teat disinfectants biocidal product family of Novadan” („skupina biocidnih proizvoda”) koja pripada vrsti proizvoda 3 kako je opisana u Prilogu V. toj uredbi. Nadležno tijelo Danske pristalo je ocijeniti zahtjev u skladu s člankom 43. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 528/2012. Zahtjev je evidentiran pod brojem predmeta BC-YV019394-00 u registru biocidnih proizvoda.
- (2) Skupina biocidnih proizvoda sadržava jod, uključujući polivinilpirolidon jod, kao aktivnu tvar, koja je uvrštena na popis odobrenih aktivnih tvari Unije iz članka 9. stavka 2. Uredbe (EU) br. 528/2012. Uzimajući u obzir intrinzična svojstva aktivne tvari i znanstvene kriterije za određivanje svojstava endokrine disrupcije utvrđene u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ⁽²⁾, Komisija će razmotriti potrebu za preispitivanjem odobrenja joda, uključujući polivinilpirolidon jod, u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 528/2012. Ovisno o ishodu tog preispitivanja, Komisija će potom razmotriti je li odobrenja Unije za proizvode koji sadržavaju tu aktivnu tvar potrebno preispitati u skladu s člankom 48. Uredbe (EU) br. 528/2012.
- (3) Nadležno ocjenjivačko tijelo podnijelo je 11. travnja 2018., u skladu s člankom 44. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 528/2012, izvješće o ocjeni i zaključke ocjenjivanja Europskoj agenciji za kemikalije („Agencija”).
- (4) Agencija je 31. listopada 2018. Komisiji dostavila mišljenje ⁽³⁾, uključujući nacrt sažetka svojstava biocidnog proizvoda iz navedene skupine biocidnih proizvoda i konačno izvješće o ocjenjivanju skupine biocidnih proizvoda u skladu s člankom 44. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 528/2012. U mišljenju se zaključuje da je skupina biocidnih proizvoda obuhvaćena definicijom „skupine biocidnih proizvoda” iz članka 3. stavka 1. točke (s) Uredbe (EU) br. 528/2012, da je prihvatljiva za odobrenje Unije u skladu s člankom 42. stavkom 1. te uredbe te da, ako je u skladu s nacrtom sažetka svojstava biocidnog proizvoda, ispunjava uvjete utvrđene u članku 19. stavcima 1. i 6. te uredbe.
- (5) Agencija je 17. siječnja 2019. Komisiji dostavila nacrt sažetka svojstava proizvoda na svim službenim jezicima Unije u skladu s člankom 44. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 528/2012.
- (6) Komisija je suglasna s mišljenjem Agencije te stoga smatra da je primjereno izdati odobrenje Unije za tu skupinu biocidnih proizvoda.

⁽¹⁾ SL L 167, 27.6.2012., str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/2100 od 4. rujna 2017. o utvrđivanju znanstvenih kriterija za određivanje svojstava endokrine disrupcije u skladu s Uredbom (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 301, 17.11.2017., str. 1.).

⁽³⁾ Mišljenje ECHA-a od 6. srpnja 2018. o odobrenju Unije za skupinu proizvoda pod nazivom „Teat disinfectants biocidal product family of Novadan” (ECHA/BPC/215/2018).

(7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za biocidne proizvode,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Društvu Novadan ApS izdaje se odobrenje Unije za skupinu biocidnih proizvoda pod nazivom „Teat disinfectants biocidal product family of Novadan” s brojem odobrenja EU-0019757-0000.

Odobrenje Unije valjano je od 7. travnja 2019. do 31. ožujka 2029.

Odobrenje Unije podliježe sukladnosti sa sažetkom svojstava biocidnog proizvoda navedenim u Prilogu.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 13. ožujka 2019.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

Sažetak svojstava proizvoda za skupinu biocidnih proizvoda

Teat disinfectants biocidal product family of Novadan

Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)

Broj odobrenja: EU-0019757-0000

Referentni broj odluke u registru biocidnih proizvoda (R4BP 3): EU-0019757-0000

I. DIO

PRVA RAZINA INFORMACIJA

1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

1.1 Naziv skupine

Naziv	Teat disinfectants biocidal product family of Novadan
-------	---

1.2 Vrsta(e) proizvoda

Vrsta(e) proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
--------------------	--

1.3 Nositelj odobrenja

Naziv i adresa nositelja odobrenja	Naziv	Novadan ApS
	Adresa	Platinvej 21, 6000 Kolding, Danska
Broj odobrenja	EU-0019757-0000	
Referentni broj odluke u registru biocidnih proizvoda (R4BP 3)	EU-0019757-0000	
Datum odobrenja	7. travnja 2019.	
Datum isteka odobrenja	31. ožujka 2029.	

1.4 Proizvođač(i) biocidnih proizvoda

Naziv proizvođača	Novadan ApS
Adresa proizvođača	Platinvej 21, 6000 Kolding Danska
Lokacija proizvodnih pogona	Platinvej 21, 6000 Kolding Danska

1.5 Proizvođači aktivnih tvari

Aktivna tvar	Polivinilpirolidon jod
Naziv proizvođača	Marcus Research Laboratory, Inc.
Adresa proizvođača	Delmar Blvd., 63103-1789 Saint Louis, Missouri Sjedinjene Američke Države
Lokacija proizvodnih pogona	Delmar Blvd., 63103-1789 Saint Louis, Missouri Sjedinjene Američke Države

Aktivna tvar	Jod
Naziv proizvođača	Cosayach Nitratos S.A.
Adresa proizvođača	Hnos Amunátegui 178, 8320000 Santiago Čile
Lokacija proizvodnih pogona	S.C.M. Cosayach Cala Cala, 1180000 Pozo Almonte Čile
Aktivna tvar	Jod
Naziv proizvođača	ACF Minera S.A.
Adresa proizvođača	San Martin No 499, 1100000 Iquique Čile
Lokacija proizvodnih pogona	Rudnik Lagunas, 1180000 Pozo Almonte Čile
Aktivna tvar	Jod
Naziv proizvođača	Sociedad Quimica y Minera (SQM) S.A.
Adresa proizvođača	Los Militares 4290, Piso 4, Las Condes, 8320000 Santiago Čile
Lokacija proizvodnih pogona	Tvornica Nueva Victoria, 5090000 Tvornica Pedro de Valdivia Čile

2. SASTAV I FORMULACIJA SKUPINE BIOCIDNIH PROIZVODA

2.1 Podatci o kvalitativnom i kvantitativnom sastavu skupine

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)	
					Min.	Maks.
Polivinilpirolidon jod		Aktivna tvar	25655-41-8		0,714	3,57
Jod		Aktivna tvar	7553-56-2	231-442-4	0,15	0,75

2.2 Vrsta(e) formulacija

Formulacija(e)	SL -topivi koncentrat AL - svaka druga tekućina EW - emulzija, ulje u vodi
----------------	--

II. DIO

DRUGA RAZINA INFORMACIJA – METASAŽETCI SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA

METASAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

1.1 Identifikacijska oznaka iz metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 1

Identifikator	meta-SPC 1
---------------	------------

1.2 **Dodatak broju autorizacije**

Broj	1-1
------	-----

1.3 **Vrsta(e) proizvoda**

Vrsta(e) proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
--------------------	--

2. SASTAV U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

2.1 **Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 1**

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)	
					Min.	Maks.
Polivinilpirolidon jod		Aktivna tvar	25655-41-8		3,57	3,57
Jod		Aktivna tvar	7553-56-2	231-442-4	0,75	0,75

2.2 **Vrste formulacija u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 1**

Formulacija(e)	SL -topivi koncentrat
----------------	-----------------------

3. OZNAKE OPASNOSTI I OBAVIJESTI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

Oznaka upozorenja	Može nagrizati metale. Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima. Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev
Oznake obavijesti	Čuvati izvan dohvata djece. Čuvati samo u originalnom pakiranju. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Apsorbirati proliveno kako bi se spriječila materijalna šteta. Odložiti sadržaj u/na lokalnim/regionalnim/državnim/međunarodnim propisima. Odložiti spremnik u/na lokalnim/regionalnim/državnim/međunarodnim propisima.

4. AUTORIZIRANE UPORABE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

4.1 **Opis uporabe**

Tablica 1. Uporaba br. 1 – Ručno uranjanje nakon mužnje (koncentrat)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci

Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	Ručno uranjanje (koncentrat) Napunite spremnik razrijeđenim koncentratom te pričvrstite čašu za uranjanje na vrh. Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu neposredno prije mužnje. Nakon mužnje pritisnite spremnik i postavite čašu za uranjanje preko svake sise odozdo, pritom pazeći da je sisa cijelom duljinom uronjena u dezinficijens. Dopunite svježim dezinficijensom pritiskanjem spremnika po potrebi. Nakon dezinfekcije ispraznite spremnik te ga očistite zajedno s čašom za uranjanje tako da isperete vodom.
Količine kod primjene i učestalost	Razrjeđenje - 20 % Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0.5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.1.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2 Opis uporabe

Tablica 2. Uporaba br. 2 – Ručno raspršivanje ručnim raspršivačem nakon mužnje (koncentrat)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	ručno raspršivanje, ručni raspršivač (koncentrat) Napunite spremnik razrijeđenim koncentratom te pričvrstite gornji dio ručnog raspršivača na spremnik. Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu neposredno prije mužnje. Nakon mužnje raspršite dezinficijens na sise raspršivačem, pritom pazeći da je svaka sisa prekrivena dezinficijensom. Spremnik dopunite svježim dezinficijensom prema potrebi. Nakon dezinfekcije ispraznite spremnik te ga očistite zajedno s raspršivačem tako da ih isperete vodom.
Količine kod primjene i učestalost	Razrjeđenje - 20 % Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0.5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.2.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Koristite zaštitne rukavice otporne na kemikalije kod primjene proizvoda (materijal rukavica mora biti naveden od strane nositelja odobrenja u informacijama o proizvodu) ručnim raspršivanjem.

4.2.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3 Opis uporabe

Tablica 3. Uporaba br. 3 – Ručno raspršivanje elektroničkim raspršivačem nakon mužnje (koncentrat)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	ručno raspršivanje, elektronički raspršivač (koncentrat) Otvorite kantu s razrijeđenim koncentratom i umetnite usisnu cijev elektroničkog raspršivača. Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu neposredno prije mužnje. Nakon mužnje raspršite dezinficijens na sise elektroničkim raspršivačem, pritom pazeći da je svaka sisa prekrivena dezinficijensom. Prema potrebi zamijenite praznu kantu novom. Nakon dezinfekcije, sustav s usisnom cijevi postavite u kantu s vodom te pumpanjem vode isperite raspršivač.
Količine kod primjene i učestalost	Razrjeđenje - 20 % Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0.5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.3.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Koristite zaštitne rukavice otporne na kemikalije kod primjene proizvoda (materijal rukavica mora biti naveden od strane nositelja odobrenja u informacijama o proizvodu) ručnim raspršivanjem.

4.3.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4 Opis uporabe

Tablica 4. Uporaba br. 4 – Automatizirano uranjanje nakon mužnje (koncentrat)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	automatizirano uranjanje (koncentrat) Otvorite kantu s razrijeđenim koncentratom i umetnite usisnu cijev automatiziranog sustava za uranjanje. Prije mužnje pažljivo očistite sise automatskim postupkom ili ručno. Nakon mužnje, vakuum se isključuje, a dezinficijens se ubrizgava u razvodnik na prijanjaljki. Kada se sisna čaša ukloni sustavom automatskog uklanjanja klastera (Automatic Cluster Removal, ACR), sise ostaju prekrivene s približno 2-4 ml sredstva. Nakon uklanjanja ACR-a, svaka se podloga automatiziranog sustava za uranjanje temeljito ispere vodom te ispuše komprimiranim zrakom. U završnom koraku čišćenja nakon svake sesije mužnje skupine krava, podloge se dezinficiraju (na primjer, proizvodom na bazi klora) i ponovno ispušu komprimiranim zrakom. Nakon toga, sustav je spreman za sljedeću mužnju. Čitav postupak je automatiziran.
Količine kod primjene i učestalost	Razrjeđenje - 20 % Krave i bivolice: 4 ml/životinja po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0.5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.4.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5 Opis uporabe

Tablica 5. Uporaba br. 5 – Automatizirano robotsko raspršivanje nakon mužnje (koncentrat)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bacteria Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	automatizirano robotsko raspršivanje (koncentrat) Otvorite kantu s razrijeđenim koncentratom i umetnite usisnu cijev robotskog sustava za mužnju. Sise se čiste automatski, četkama robotskog sustava. Nakon mužnje robotskim sustavom, 2-4 ml dezinficijensa automatski se raspršuje preko sisa pomoću ruke klastera. Ispiranje raspršivača odvija se automatski.
Količine kod primjene i učestalost	Razrjeđenje - 20 % Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0.5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.5.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

5. OPĆE SMJERNICE ZA UPORABU ⁽¹⁾ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

5.1 **Upute za uporabu**

Razrijedite koncentrirani proizvod pretakanjem ili pumpanjem. Napunite spremnik razrijeđenim koncentratom te pričvrstite čašu za uranjanje na vrh. Koncentrat je potrebno razrijediti u omjeru 1:4. Koncentrirani proizvodi u meta-SPC 1 (sažetak svojstava biocidnog proizvoda) sadrže ukupno 0,89 % joda i razrijeđuju se u omjeru 1:4 u otopinu spremnu za upotrebu, koja sadrži ukupno 0,178 % joda. To odgovara razrijeđenosti od 20 % (w/w).

Za umetanje proizvoda u opremu za nanošenje preporučuje se upotreba pumpe za doziranje.

Prije upotrebe, proizvode je potrebno zagrijati na temperaturu iznad 20 °C.

Kako bi se osiguralo dostatno vrijeme kontakta, potrebno je paziti da se proizvod ne ukloni nakon primjene. Životinje držite u stojećem položaju još najmanje pet minuta s proizvodom na sisama nakon postupka dezinfekcije poslije mužnje.

5.2 **Mjere za smanjenje rizika**

Ako je potrebna kombinacija dezinfekcije prije i poslije mužnje, za dezinfekciju prije mužnje potrebno je uzeti u obzir neki drugi proizvod, koji ne sadrži jod.

5.3 **Pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša**

Opis mjera prve pomoći

Općenito: Udaljiti kontaminiranu osobu od izvora kontaminacije.

Nakon udisanja: Osobu premjestiti na svjež zrak i omogućiti mirovanje u položaju udobnom za disanje. Potražite liječničku pomoć ako tegobe ne prestaju.

Nakon doticaja s kožom: Isprati vodom. Uklonite kontaminiranu odjeću i obuću. Potražite savjet liječnika ako dođe do reakcije na koži ili tegoba.

Nakon doticaja s očima: Oči odmah isperite vodom (najmanje 15 minuta). Uklonite kontaktne leće ako su prisutne i ako se one lako uklanjaju. Nastavite ispirati. Potražite liječničku pomoć ako tegobe ne prestaju.

Nakon gutanja: Odmah kontaktirajte specijalista za pomoć u slučaju trovanja ako se pojave simptomi i/ili u slučaju oralnog kontakta s velikom količinom. Ne dajte tekućinu, niti izazivajte povraćanje kod stanja smanjene svjesnosti; postavite osobu u bočni položaj i odmah potražite liječnički savjet.

Ako je potreban liječnički savjet, ponijeti sa sobom ambalažu ili etiketu proizvoda.

Hitne mjere zaštite okoliša

Spriječite da izljev ulazi u odvod, kanalizaciju ili vodotoke

Obavijestite nadležna tijela ako je proizvod prouzročio onečišćenje okoliša (kanalizacija, vodotoci, tlo ili zrak)

Veće izljeve tekućine zadržite nasipima

Zadržite i/ili upijte izljev inertnim materijalom te stavite u zatvoreni odgovarajući spremnik radi zbrinjavanja sukladno propisima

Ne vraćajte proliven materijal nazad u originalan spremnik

⁽¹⁾ Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu u sklopu metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 1.

5.4 Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Način zbrinjavanja: Zbrinuti neiskorišten proizvod i ambalažu sukladno lokalnim zahtjevima. Iskorišten proizvod može se ispustiti u komunalni kanalizacijski sustav ili odložiti na stajski gnoj, ovisno o lokalnim zahtjevima. Ne ispuštati u zasebni uređaj za pročišćavanje otpadnih voda.

Prazne spremnike operite s mnogo vode i odložite u običan ili komercijalan otpad.

Papirnate ručnike korištene za čišćenje sisa odložite u običan otpad.

Proizvod klasificiran kao opasan otpad: Ne

Ambalaža klasificirana kao opasan otpad: Ne

EWC šifra otpada: EWC: 0706 otpad iz PFOU masti, ulja, sapuna, deterdženata, sredstava za dezinfekciju i kozmetike

Ostale informacije: Kod rukovanja otpadom vodite brigu o mjerama opreza koje se primjenjuju kod rukovanja proizvodom. Šifra otpada primjenjuje se kod preostalog proizvoda u čistom obliku.

5.5 Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja

Navedeno u sigurnosno-tehničkom listu: Držati u originalnom spremniku. Skladištite proizvod podalje od izravne sunčeve svjetlosti u neprozirnim spremnicima. Držati podalje od hrane, krmiva, gnojiva i drugog osjetljivog materijala. Skladištiti na temperaturi iznad točke smrzavanja.

Temperature skladištenja: 0 – 30 °C

Rok trajanja: 24 mjeseca.

6. OSTALE INFORMACIJE

pH raspon od meta-SPC 1: 4-5

7. TREĆA RAZINA INFORMACIJA: POJEDINAČNI PROIZVODI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

7.1 Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda

Trgovački naziv	Nova Dip IO Dip Udder Des 1:4 Jod Ewodip Jodopax vet Fova Dip 1:4 Tehotippi				
Broj odobrenja	EU-0019757-0001 1-1				
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Polivinilpirolidon jod		Aktivna tvar	25655-41-8		3,57
Jod		Aktivna tvar	7553-56-2	231-442-4	0,75

METASAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2

1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2

1.1 Identifikacijska oznaka iz metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 2

Identifikator	meta-SPC 2
---------------	------------

1.2 **Dodatak broju autorizacije**

Broj	1-2
------	-----

1.3 **Vrsta(e) proizvoda**

Vrsta(e) proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
--------------------	--

2. SASTAV U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2

2.1 **Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu u metasazetku svojstava biocidnog proizvoda 2**

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)	
					Min.	Maks.
Polivinilpirolidon jod		Aktivna tvar	25655-41-8		1,0	1,42
Jod		Aktivna tvar	7553-56-2	231-442-4	0,21	0,298

2.2 **Vrste formulacija u metasazetku svojstava biocidnog proizvoda 2**

Formulacija(e)	AL - svaka druga tekućina
----------------	---------------------------

3. OZNAKE OPASNOSTI I OBAVIJESTI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2

Oznaka upozorenja	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima. Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev
Oznake obavijesti	Čuvati izvan dohvata djece. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Odložiti sadržaj u/na lokalnim/regionalnim/državnim/međunarodnim propisima. Odložiti spremnik u/na lokalnim/regionalnim/državnim/međunarodnim propisima.

4. AUTORIZIRANE UPORABE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2

4.1 **Opis uporabe**

Tablica 6. Uporaba br. 1 – Ručno uranjanje nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.

Načini primjene	<p>ručno uranjanje (RTU)</p> <p>Napunite spremnik RTU proizvodom te pričvrstite čašu za uranjanje na vrh.</p> <p>Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu neposredno prije mužnje.</p> <p>Nakon mužnje pritisnite spremnik i postavite čašu za uranjanje preko svake sise odozdo, pritom pazeći da je sisa cijelom duljinom uronjena u dezinficijens. Dopunite svježim dezinficijensom pritiskanjem spremnika po potrebi. Nakon dezinfekcije ispraznite spremnik te ga očistite zajedno s čašom za uranjanje tako da isperete vodom.</p>
Količine kod primjene i učestalost	<p>Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju.</p> <p>Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).</p>
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	<p>Kanister, HDPE: 0.5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L</p> <p>Plastična bačva, HDPE: 200 L</p> <p>IBC, HDPE: 1 000 L</p> <p>Neprozirni spremnici.</p>

4.1.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2 Opis uporabe

Tablica 7. Uporaba br. 2 – Automatizirano uranjanje nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasac
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.

Načini primjene	<p>Automatizirano uranjanje (RTU)</p> <p>Otvorite kantu s RTU proizvodom te umetnite usisnu cijev automatiziranog sustava za uranjanje.</p> <p>Prije mužnje pažljivo očistite sise automatskim postupkom ili ručno.</p> <p>Nakon mužnje, vakuum se isključuje, a dezinficijens se ubrizgava u razvodnik na prijanjaljki. Kada se sisna čaša ukloni sustavom automatskog uklanjanja klastera (Automatic Cluster Removal, ACR), sise ostaju prekrivene s približno 2-4 ml sredstva. Nakon uklanjanja ACR-a, svaka se podloga automatiziranog sustava za uranjanje temeljito ispere vodom te ispuše komprimiranim zrakom. U završnom koraku čišćenja nakon svake sesije mužnje skupine krava, podloge se dezinficiraju (na primjer, proizvodom na bazi klora) i ponovno ispušu komprimiranim zrakom. Nakon toga, sustav je spreman za sljedeću mužnju. Čitav postupak je automatiziran.</p>
Količine kod primjene i učestalost	<p>Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju.</p> <p>Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).</p>
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	<p>Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L</p> <p>Plastična bačva, HDPE: 200 L</p> <p>IBC, HDPE: 1 000 L</p> <p>Neprozirni spremnici.</p>

4.2.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

5. OPĆE SMJERNICE ZA UPORABU ⁽²⁾ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2

5.1 Upute za uporabu

Prije upotrebe, proizvode je potrebno zagrijati na temperaturu iznad 20 °C.

Za umetanje proizvoda u opremu za nanošenje preporučuje se upotreba pumpe za doziranje.

Kako bi se osiguralo dostatno vrijeme kontakta, potrebno je paziti da se proizvod ne ukloni nakon primjene. Životinje držite u stojećem položaju još najmanje pet minuta s proizvodom na sisama nakon postupka dezinfekcije poslije mužnje.

⁽²⁾ Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu u sklopu metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 2.

5.2 Mjere za smanjenje rizika

Ako je potrebna kombinacija dezinfekcije prije i poslije mužnje, za dezinfekciju prije mužnje moramo uzeti u obzir neki drugi proizvod, koji ne sadrži jod.

5.3 Pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Opis mjera prve pomoći

Općenito: Udaljiti kontaminiranu osobu od izvora kontaminacije.

Nakon udisanja: Osobu premjestiti na svjež zrak i omogućiti mirovanje u položaju udobnom za disanje. Potražite liječničku pomoć ako tegobe ne prestaju.

Nakon doticaja s kožom: isprati vodom. Uklonite kontaminiranu odjeću i obuću. Potražite savjet liječnika ako dođe do reakcije na koži ili tegoba.

Nakon doticaja s očima: oči odmah isperite vodom (najmanje 15 minuta). Uklonite kontaktne leće ako su prisutne i ako se one lako uklanjaju. Nastavite ispirati. Potražite liječničku pomoć ako tegobe ne prestaju.

Nakon gutanja: odmah kontaktirajte specijalista za pomoć u slučaju trovanja ako se pojave simptomi i/ili u slučaju oralnog kontakta s velikom količinom. Ne dajte tekućinu, niti izazivajte povraćanje kod stanja smanjene svjesnosti; postavite osobu u bočni položaj i odmah potražite liječnički savjet.

Ako je potreban liječnički savjet, ponijeti sa sobom ambalažu ili etiketu proizvoda.

Hitne mjere zaštite okoliša

Spriječite da izljev ulazi u odvod, kanalizaciju ili vodotoke

Obavijestite nadležna tijela ako je proizvod prouzročio onečišćenje okoliša (kanalizacija, vodotoci, tlo ili zrak)

Veće izljeve tekućine zadržite nasipima

Zadržite i/ili upijte izljev inertnim materijalom te stavite u zatvoreni odgovarajući spremnik radi zbrinjavanja sukladno propisima

Ne vraćajte proliiven materijal nazad u originalan spremnik

5.4 Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Način zbrinjavanja: zbrinuti neiskorišten proizvod i ambalažu sukladno lokalnim zahtjevima. Iskorišten proizvod može se ispustiti u komunalni kanalizacijski sustav ili odložiti na stajski gnoj, ovisno o lokalnim zahtjevima. Ne ispuštati u zasebni uređaj za pročišćavanje otpadnih voda.

Prazne spremnike operite s mnogo vode i odložite u običan ili komercijalan otpad.

Papirnate ručnike korištene za čišćenje sisa odložite u običan otpad.

Proizvod klasificiran kao opasan otpad: Ne

Ambalaža klasificirana kao opasan otpad: Ne

EWC šifra otpada: EWC: 0706 otpad iz PFOU masti, ulja, sapuna, deterdženata, sredstava za dezinfekciju i kozmetike

Ostale informacije: kod rukovanja otpadom, vodite brigu o mjerama opreza koje se primjenjuju kod rukovanja proizvodom. Šifra otpada primjenjuje se kod preostalog proizvoda u čistom obliku.

5.5 Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja

Navedeno u sigurnosno-tehničkom listu: Držati u originalnom spremniku. Skladištite proizvod podalje od izravne sunčeve svjetlosti u neprozirnim spremnicima. Držati podalje od hrane, krmiva, gnojiva i drugog osjetljivog materijala. Skladištiti na temperaturi iznad točke smrzavanja.

Temperature skladištenja: 0 – 30 °C

Rok trajanja: 24 mjeseca.

6. OSTALE INFORMACIJE

pH raspon od meta-SPC 2: 4-5

7. TREĆA RAZINA INFORMACIJA: POJEDINAČNI PROIZVODI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2

7.1 Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda

Trgovački naziv	Jopo Film IO Super Dip Barrera Dip				
Broj odobrenja	EU-0019757-0002 1-2				
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Polivinilpirolidon jod		Aktivna tvar	25655-41-8		1,42
Jod		Aktivna tvar	7553-56-2	231-442-4	0,298

METASAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 3

1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 3

1.1 Identifikacijska oznaka iz metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 3

Identifikator	meta-SPC 3
---------------	------------

1.2 Dodatak broju autorizacije

Broj	1-3
------	-----

1.3 Vrsta(e) proizvoda

Vrsta(e) proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
--------------------	--

2. SASTAV U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 3

2.1 Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 3

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)	
					Min.	Maks.
Polivinilpirolidon jod		Aktivna tvar	25655-41-8		0,82	0,99
Jod		Aktivna tvar	7553-56-2	231-442-4	0,172	0,208

2.2 Vrste formulacija u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 3

Formulacija(e)	AL - svaka druga tekućina
----------------	---------------------------

3. OZNAKE OPASNOSTI I OBAVIJESTI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 3

Oznaka upozorenja	Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev
Oznake obavijesti	Čuvati izvan dohvata djece.

4. AUTORIZIRANE UPORABE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 3

4.1 Opis uporabe

Tablica 8. Uporaba br. 1 – Ručno uranjanje nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasac
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	ručno uranjanje (RTU) Napunite spremnik RTU proizvodom te pričvrstite čašu za uranjanje na vrh. Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu neposredno prije mužnje. Nakon mužnje pritisnite spremnik i postavite čašu za uranjanje preko svake sise odozdo, pritom pazeći da je sisa cijelom duljinom uronjena u dezinficijens. Dopunite svježim dezinficijensom pritiskanjem spremnika po potrebi. Nakon dezinfekcije ispraznite spremnik te ga očistite zajedno s čašom za uranjanje tako da isperete vodom.
Količine kod primjene i učestalost	krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju - Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje)
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.1.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu

4.1.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.4 *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.5 *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2 Opis uporabe

Tablica 9. Uporaba br. 2 – Automatizirano uranjanje nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	Automatizirano uranjanje (RTU) Otvorite kantu s RTU proizvodom te umetnite usisnu cijev automatiziranog sustava za uranjanje. Prije mužnje pažljivo očistite sise automatskim postupkom ili ručno. Nakon mužnje, vakuum se isključuje, a dezinficijens se ubrizgava u razvodnik na prijanjaljki. Kada se sisna čaša ukloni sustavom automatskog uklanjanja klastera (Automatic Cluster Removal, ACR), sise ostaju prekrivene s približno 2-4 ml sredstva. Nakon uklanjanja ACR-a, svaka se podloga automatiziranog sustava za uranjanje temeljito ispere vodom te ispuše komprimiranim zrakom. U završnom koraku čišćenja nakon svake sesije mužnje skupine krava, podloge se dezinficiraju (na primjer, proizvodom na bazi klor) i ponovno ispušu komprimiranim zrakom. Nakon toga, sustav je spreman za sljedeću mužnju. Čitav postupak je automatiziran.
Količine kod primjene i učestalost	krave i bivolice: 4 ml/životinja po tretiranju; ovce: 2 ml/životinja po tretiranju; koze: 3 ml/životinja po tretiranju - Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje)
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.2.1 *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Vidjeti opće upute za upotrebu

4.2.2 *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.3 *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.4 *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.5 *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Vidjeti opće upute za upotrebu.

5. OPĆE SMJERNICE ZA UPORABU ⁽³⁾ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 3

5.1 **Upute za uporabu**

Napunite spremnik RTU proizvodom te pričvrstite čašu za uranjanje na vrh.

Prije upotrebe, proizvode je potrebno zagrijati na temperaturu iznad 20 °C.

Za umetanje proizvoda u opremu za nanošenje preporučuje se upotreba pumpe za doziranje

Kako bi se osiguralo dostatno vrijeme kontakta, potrebno je paziti da se proizvod ne ukloni nakon primjene. Životinje držite u stojećem položaju još najmanje pet minuta s proizvodom na sisama nakon postupka dezinfekcije poslije mužnje.

5.2 **Mjere za smanjenje rizika**

Ako je potrebna kombinacija dezinfekcije prije i poslije mužnje, za dezinfekciju prije mužnje moramo uzeti u obzir neki drugi proizvod, koji ne sadrži jod.

5.3 **Pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša**

Opis mjera prve pomoći

Općenito: Udaljiti kontaminiranu osobu od izvora kontaminacije.

Nakon udisanja: Osobu premjestiti na svjež zrak i omogućiti mirovanje u položaju udobnom za disanje. Potražite liječničku pomoć ako tegobe ne prestaju.

Nakon doticaja s kožom: isprati vodom. Uklonite kontaminiranu odjeću i obuću. Potražite savjet liječnika ako dođe do reakcije na koži ili tegoba.

Nakon doticaja s očima: oči odmah isperite vodom (najmanje 15 minuta). Uklonite kontaktne leće ako su prisutne i ako se one lako uklanjaju. Nastavite ispirati. Potražite liječničku pomoć ako tegobe ne prestaju.

Nakon gutanja: odmah kontaktirajte specijalista za pomoć u slučaju trovanja ako se pojave simptomi i/ili u slučaju oralnog kontakta s velikom količinom. Ne dajte tekućinu, niti izazivajte povraćanje kod stanja smanjene svjesnosti; postavite osobu u bočni položaj i odmah potražite liječnički savjet.

Ako je potreban liječnički savjet, ponijeti sa sobom ambalažu ili etiketu proizvoda.

Hitne mjere zaštite okoliša

Spriječite da izljev ulazi u odvod, kanalizaciju ili vodotoke

Obavijestite nadležna tijela ako je proizvod prouzročio onečišćenje okoliša (kanalizacija, vodotoci, tlo ili zrak)

Veće izljeve tekućine zadržite nasipima

Zadržite i/ili upijte izljev inertnim materijalom te stavite u zatvoreni odgovarajući spremnik radi zbrinjavanja sukladno propisima

Ne vraćajte proliven materijal nazad u originalan spremnik

⁽³⁾ Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu u sklopu metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 3.

5.4 Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Način zbrinjavanja: zbrinuti neiskorišten proizvod i ambalažu sukladno lokalnim zahtjevima. Iskorišten proizvod može se ispustiti u komunalni kanalizacijski sustav ili odložiti na stajski gnoj, ovisno o lokalnim zahtjevima. Ne ispuštati u zasebni uređaj za pročišćavanje otpadnih voda.

Prazne spremnike operite s mnogo vode i odložite u običan ili komercijalan otpad.

Papirnate ručnike korištene za čišćenje sisa odložite u običan otpad.

Proizvod klasificiran kao opasan otpad: Ne

Ambalaža klasificirana kao opasan otpad: Ne

EWC šifra otpada: EWC: 0706 otpad iz PFOU masti, ulja, sapuna, deterdženata, sredstava za dezinfekciju i kozmetike

Ostale informacije: kod rukovanja otpadom, vodite brigu o mjerama opreza koje se primjenjuju kod rukovanja proizvodom. Šifra otpada primjenjuje se kod preostalog proizvoda u čistom obliku.

5.5 Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja

Navedeno u sigurnosno-tehničkom listu: Držati u originalnom spremniku. Skladištite proizvod podalje od izravne sunčeve svjetlosti u neprozirnim spremnicima. Držati podalje od hrane, krmiva, gnojiva i drugog osjetljivog materijala. Skladištiti na temperaturi iznad točke smrzavanja.

Temperature skladištenja: 0 – 30 °C

Rok trajanja: 18 mjeseca.

6. OSTALE INFORMACIJE

pH raspon od meta-SPC 3: 4-5

7. TREĆA RAZINA INFORMACIJA: POJEDINAČNI PROIZVODI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 3

7.1 Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda

Trgovački naziv	Nova Dip Barriere IO Multi Dip				
Broj odobrenja	EU-0019757-0003 1-3				
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Polivinilpirolidon jod		Aktivna tvar	25655-41-8		0,82
Jod		Aktivna tvar	7553-56-2	231-442-4	0,172

METASAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 4

1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 4

1.1 Identifikacijska oznaka iz metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 4

Identifikator	meta-SPC 4
---------------	------------

1.2 Dodatak broju autorizacije

Broj	1-4
------	-----

1.3 Vrsta(e) proizvoda

Vrsta(e) proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
--------------------	--

2. SASTAV U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 4

2.1 Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 4

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)	
					Min.	Maks.
Polivinilpirolidon jod		Aktivna tvar	25655-41-8		0,714	0,99
Jod		Aktivna tvar	7553-56-2	231-442-4	0,15	0,208

2.2 Vrste formulacija u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 4

Formulacija(e)	AL - svaka druga tekućina
----------------	---------------------------

3. OZNAKE OPASNOSTI I OBAVIJESTI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 4

Oznaka upozorenja	Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev
Oznake obavijesti	Čuvati izvan dohvata djece.

4. AUTORIZIRANE UPORABE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 4

4.1 Opis uporabe

Tablica 10. Uporaba br. 1 – Ručno uranjanje nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	ručno uranjanje (RTU) Napunite spremnik RTU proizvodom te pričvrstite čašu za uranjanje na vrh. Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu neposredno prije mužnje. Nakon mužnje pritisnite spremnik i postavite čašu za uranjanje preko svake sise odozdo, pritom pazeći da je sisa cijelom duljinom uronjena u dezinficijens. Dopunite svježim dezinficijensom pritiskanjem spremnika po potrebi. Nakon dezinfekcije ispraznite spremnik te ga očistite zajedno s čašom za uranjanje tako da isperete vodom.

Količine kod primjene i učestalost	Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0.5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.1.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2 Opis uporabe

Tablica 11. Uporaba br. 2 – Ručno raspršivanje ručnim raspršivačem nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	ručno raspršivanje, ručni raspršivač (RTU) Napunite spremnik RTU proizvodom te pričvrstite gornji dio ručnog raspršivača na spremnik. Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu neposredno prije mužnje. Nakon mužnje raspršite dezinficijens na sise raspršivačem, pritom pazeći da je svaka sisa prekrivena dezinficijensom. Spremnik dopunite svježim dezinficijensom prema potrebi. Nakon dezinfekcije ispraznite spremnik te ga očistite zajedno s raspršivačem tako da isperete vodom.

Količine kod primjene i učestalost	Krave i bivolice: 4 ml/životinja po tretiranju; ovce: 2 ml/životinja po tretiranju; koze: 3 ml/životinja po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.2.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Koristite zaštitne rukavice otporne na kemikalije kod primjene proizvoda ručnim raspršivanjem (materijal rukavica mora biti naveden od strane nositelja odobrenja u informacijama o proizvodu).

4.2.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3 Opis uporabe

Tablica 12. Uporaba br. 3 – Ručno raspršivanje elektroničkim raspršivačem nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	ručno raspršivanje, elektronički raspršivač (RTU) Otvorite kantu s RTU proizvodom i umetnite usisnu cijev elektroničkog raspršivača. Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu neposredno prije mužnje. Nakon mužnje raspršite dezinficijens na sise elektroničkim raspršivačem, pritom pazite da je svaka sisa prekrivena dezinficijensom. Prema potrebi zamijenite praznu kantu novom. Nakon dezinfekcije, sustav s usisnom cijevi postavite u kantu s vodom te pumpanjem vode isperite raspršivač.

Količine kod primjene i učestalost	Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.3.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Koristite zaštitne rukavice otporne na kemikalije kod primjene proizvoda ručnim raspršivanjem (materijal rukavica mora biti naveden od strane nositelja odobrenja u informacijama o proizvodu).

4.3.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4 Opis uporabe

Tablica 13. Uporaba br. 4 – Automatizirano uranjanje nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.

Načini primjene	<p>Automatizirano uranjanje (RTU)</p> <p>Otvorite kantu s RTU proizvodom te umetnite usisnu cijev automatiziranog sustava za uranjanje.</p> <p>Prije mužnje pažljivo očistite sise automatskim postupkom ili ručno.</p> <p>Nakon mužnje, vakuum se isključuje, a dezinficijens se ubrizgava u razvodnik na prijanjaljki. Kada se sisna čaša ukloni sustavom automatskog uklanjanja klastera (Automatic Cluster Removal, ACR), sise ostaju prekrivene s približno 2-4 ml sredstva. Nakon uklanjanja ACR-a, svaka se podloga automatiziranog sustava za uranjanje temeljito ispere vodom te ispuše komprimiranim zrakom. U završnom koraku čišćenja nakon svake sesije mužnje skupine krava, podloge se dezinficiraju (na primjer, proizvodom na bazi klora) i ponovno ispušu komprimiranim zrakom. Nakon toga, sustav je spreman za sljedeću mužnju. Čitav postupak je automatiziran.</p>
Količine kod primjene i učestalost	<p>Krave i bivolice: 4 ml/životinja po tretiranju; ovce: 2 ml/životinja po tretiranju; koze: 3 ml/životinja po tretiranju.</p> <p>Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).</p>
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	<p>Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L</p> <p>Plastična bačva, HDPE: 200 L</p> <p>IBC, HDPE: 1 000 L</p> <p>Neprozirni spremnici.</p>

4.4.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5 Opis uporabe

Tablica 14. Uporaba br. 5 – Automatizirano robotsko raspršivanje nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—

Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	automatizirano robotsko raspršivanje (RTU) Otvorite kantu s RTU proizvodom te umetnite usisnu cijev robotskog uređaja za mužnju. Sise se čiste automatski, četkama robotskog sustava. Nakon mužnje robotskim sustavom, 2-4 ml dezinficijensa automatski se raspršuje preko sisa pomoću ruke klastera. Ispiranje raspršivača odvija se automatski.
Količine kod primjene i učestalost	Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.5.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

5. OPĆE SMJERNICE ZA UPORABU (*) METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 4

5.1 Upute za uporabu

Napunite spremnik RTU proizvodom te pričvrstite čašu za uranjanje na vrh.

Prije upotrebe, proizvode je potrebno zagrijati na temperaturu iznad 20 °C.

Za umetanje proizvoda u opremu za nanošenje preporučuje se upotreba pumpe za doziranje.

Kako bi se osiguralo dostatno vrijeme kontakta, potrebno je paziti da se proizvod ne ukloni nakon primjene. Životinje držite u stojećem položaju još najmanje pet minuta s proizvodom na sisama nakon postupka dezinfekcije poslije mužnje.

(*) Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu u sklopu metasazetka svojstava biocidnog proizvoda 4.

5.2 Mjere za smanjenje rizika

Ako je potrebna kombinacija dezinfekcije prije i poslije mužnje, za dezinfekciju prije mužnje moramo uzeti u obzir neki drugi proizvod, koji ne sadrži jod.

5.3 Pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Opis mjera prve pomoći

Općenito: Udaljiti kontaminiranu osobu od izvora kontaminacije.

Nakon udisanja: Osobu premjestiti na svjež zrak i omogućiti mirovanje u položaju udobnom za disanje. Potražite liječničku pomoć ako tegobe ne prestaju.

Nakon doticaja s kožom: isprati vodom. Uklonite kontaminiranu odjeću i obuću. Potražite savjet liječnika ako dođe do reakcije na koži ili tegoba.

Nakon doticaja s očima: oči odmah isperite vodom (najmanje 15 minuta). Uklonite kontaktne leće ako su prisutne i ako se one lako uklanjaju. Nastavite ispirati. Potražite liječničku pomoć ako tegobe ne prestaju.

Nakon gutanja: odmah kontaktirajte specijalista za pomoć u slučaju trovanja ako se pojave simptomi i/ili u slučaju oralnog kontakta s velikom količinom. Ne dajte tekućinu, niti izazivajte povraćanje kod stanja smanjene svjesnosti; postavite osobu u bočni položaj i odmah potražite liječnički savjet.

Ako je potreban liječnički savjet, ponijeti sa sobom ambalažu ili etiketu proizvoda.

Hitne mjere zaštite okoliša

Spriječite da izljev ulazi u odvod, kanalizaciju ili vodotoke

Obavijestite nadležna tijela ako je proizvod prouzročio onečišćenje okoliša (kanalizacija, vodotoci, tlo ili zrak)

Veće izljeve tekućine zadržite nasipima

Zadržite i/ili upijte izljev inertnim materijalom te stavite u zatvoreni odgovarajući spremnik radi zbrinjavanja sukladno propisima

Ne vraćajte proliiven materijal nazad u originalan spremnik

5.4 Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Način zbrinjavanja: zbrinuti neiskorišten proizvod i ambalažu sukladno lokalnim zahtjevima. Iskorišten proizvod može se ispustiti u komunalni kanalizacijski sustav ili odložiti na stajski gnoj, ovisno o lokalnim zahtjevima. Ne ispuštati u zasebni uređaj za pročišćavanje otpadnih voda.

Prazne spremnike operite s mnogo vode i odložite u običan ili komercijalan otpad.

Papirnate ručnike korištene za čišćenje sisa odložite u običan otpad.

Proizvod klasificiran kao opasan otpad: Ne

Ambalaža klasificirana kao opasan otpad: Ne

EWC šifra otpada: EWC: 0706 otpad iz PFOU masti, ulja, sapuna, deterdženata, sredstava za dezinfekciju i kozmetike

Ostale informacije: kod rukovanja otpadom, vodite brigu o mjerama opreza koje se primjenjuju kod rukovanja proizvodom. Šifra otpada primjenjuje se kod preostalog proizvoda u čistom obliku.

5.5 Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja

Navedeno u sigurnosno-tehničkom listu: Držati u originalnom spremniku. Skladištite proizvod podalje od izravne sunčeve svjetlosti u neprozirnim spremnicima. Držati podalje od hrane, krmiva, gnojiva i drugog osjetljivog materijala. Skladištiti na temperaturi iznad točke smrzavanja.

Temperature skladištenja: 0 – 30 °C

Rok trajanja: 24 mjeseca.

6. OSTALE INFORMACIJE

pH raspon od meta-SPC 4: 4-5

7. TREĆA RAZINA INFORMACIJA: POJEDINAČNI PROIZVODI U METASAŽETKU SVOJTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 4

7.1 Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda

Trgovački naziv	Jopo Spray IO Spray Barrera Spray Agro Teat Spray Nova Dip Ready for Use				
Broj odobrenja	EU-0019757-0004 1-4				
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Polivinilpirolidon jod		Aktivna tvar	25655-41-8		0,714
Jod		Aktivna tvar	7553-56-2	231-442-4	0,15

METASAŽETAK SVOJTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 5

1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE IZ METASAŽETKA SVOJTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 5

1.1 Identifikacijska oznaka iz metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 5

Identifikator	meta-SPC 5
---------------	------------

1.2 Dodatak broju autorizacije

Broj	1-5
------	-----

1.3 Vrsta(e) proizvoda

Vrsta(e) proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
--------------------	--

2. SASTAV U METASAŽETKU SVOJTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 5

2.1 Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 5

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)	
					Min.	Maks.
Polivinilpirolidon jod		Aktivna tvar	25655-41-8		1,0	1,46
Jod		Aktivna tvar	7553-56-2	231-442-4	0,21	0,307

2.2 Vrste formulacija u metasazetku svojstava biocidnog proizvoda 5

Formulacija(e)	AL - svaka druga tekućina
----------------	---------------------------

3. OZNAKE OPASNOSTI I OBAVIJESTI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 5

Oznaka upozorenja	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima. Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev
Oznake obavijesti	Čuvati izvan dohvata djece. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Odložiti sadržaj u/na lokalnim/regionalnim/državnim/međunarodnim propisima. Odložiti spremnik u/na lokalnim/regionalnim/državnim/međunarodnim propisima.

4. AUTORIZIRANE UPORABE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 5

4.1 Opis uporabe

Tablica 15. Uporaba br. 1 – Ručno uranjanje nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	ručno uranjanje (RTU) Napunite spremnik RTU proizvodom te pričvrstite čašu za uranjanje na vrh. Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu neposredno prije mužnje. Nakon mužnje pritisnite spremnik i postavite čašu za uranjanje preko svake sise odozdo, pritom pazeći da je sisa cijelom duljinom uronjena u dezinficijens. Dopunite svježim dezinficijensom pritiskanjem spremnika po potrebi. Nakon dezinfekcije ispraznite spremnik te ga očistite zajedno s čašom za uranjanje tako da isperete vodom.
Količine kod primjene i učestalost	Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.1.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2 Opis uporabe

Tablica 16. Uporaba br. 2 – Ručno raspršivanje ručnim raspršivačem nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	ručno raspršivanje, ručni raspršivač (RTU) Napunite spremnik RTU proizvodom te pričvrstite gornji dio ručnog raspršivača na spremnik. Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu neposredno prije mužnje. Nakon mužnje raspršite dezinficijens na sise raspršivačem, pritom pazeći da je svaka sisa prekrivena dezinficijensom. Spremnik dopunite svježim dezinficijensom prema potrebi. Nakon dezinfekcije ispraznite spremnik te ga očistite zajedno s raspršivačem tako da isperete vodom.
Količine kod primjene i učestalost	Krave i bivolice: 4 ml/životinja po tretiranju; ovce: 2 ml/životinja po tretiranju; koze: 3 ml/životinja po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.2.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Koristite zaštitne rukavice otporne na kemikalije kod primjene proizvoda ručnim raspršivanjem (materijal rukavica mora biti naveden od strane nositelja odobrenja u informacijama o proizvodu).

4.2.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3 Opis uporabe

Tablica 17. Uporaba br. 3 – Ručno raspršivanje elektroničkim raspršivačem nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	ručno raspršivanje, elektronički raspršivač (RTU) Otvorite kantu s RTU proizvodom i umetnite usisnu cijev elektroničkog raspršivača. Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu neposredno prije mužnje. Nakon mužnje raspršite dezinficijens na sise elektroničkim raspršivačem, pritom pazeći da je svaka sisa prekrivena dezinficijensom. Prema potrebi zamijenite praznu kantu novom. Nakon dezinfekcije, sustav s usisnom cijevi postavite u kantu s vodom te pumpanjem vode isperite raspršivač.
Količine kod primjene i učestalost	krave i bivolice: 4 ml/životinja po tretiranju; ovce: 2 ml/životinja po tretiranju; koze: 3 ml/životinja po tretiranju Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.3.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Koristite zaštitne rukavice otporne na kemikalije kod primjene proizvoda ručnim raspršivanjem (materijal rukavica mora biti naveden od strane nositelja odobrenja u informacijama o proizvodu).

4.3.3 Ako su specifične za uporabu, pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4 Opis uporabe

Tablica 18. Uporaba br. 4 – Automatizirano uranjanje nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	Automatizirano uranjanje (RTU) Otvorite kantu s RTU proizvodom te umetnite usisnu cijev automatiziranog sustava za uranjanje. Prije mužnje pažljivo očistite sise automatskim postupkom ili ručno. Nakon mužnje, vakuum se isključuje, a dezinficijens se ubrizgava u razvodnik na prijanjaljki. Kada se sisna čaša ukloni sustavom automatskog uklanjanja klastera (Automatic Cluster Removal, ACR), sise ostaju prekrivene s približno 2-4 ml sredstva. Nakon uklanjanja ACR-a, svaka se podloga automatiziranog sustava za uranjanje temeljito ispere vodom te ispuše komprimiranim zrakom. U završnom koraku čišćenja nakon svake sesije mužnje skupine krava, podloge se dezinficiraju (na primjer, proizvodom na bazi klora) i ponovno ispušu komprimiranim zrakom. Nakon toga, sustav je spreman za sljedeću mužnju. Čitav postupak je automatiziran.
Količine kod primjene i učestalost	Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.4.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5 Opis uporabe

Tablica 19. Uporaba br. 5 – Automatizirano robotsko raspršivanje nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	automatizirano robotsko raspršivanje (RTU) Otvorite kantu s RTU proizvodom te umetnite usisnu cijev robotskog uređaja za mužnju. Sise se čiste automatski, četkama robotskog sustava. Nakon mužnje robotskim sustavom, 2-4 ml dezinficijensa automatski se raspršuje preko sisa pomoću ruke klastera. Ispiranje raspršivača odvija se automatski.
Količine kod primjene i učestalost	Krave i bivolice: 4 ml/životinja po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.5.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

5. OPĆE SMJERNICE ZA UPORABU ⁽⁵⁾ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 5

5.1 Upute za uporabu

Napunite spremnik RTU proizvodom te pričvrstite čašu za uranjanje na vrh.

Prije upotrebe, proizvode je potrebno zagrijati na temperaturu iznad 20 °C.

Za umetanje proizvoda u opremu za nanošenje preporučuje se upotreba pumpe za doziranje.

Kako bi se osiguralo dostatno vrijeme kontakta, potrebno je paziti da se proizvod ne ukloni nakon primjene. Životinje držite u stojećem položaju još najmanje pet minuta s proizvodom na sisama nakon postupka dezinfekcije poslije mužnje.

5.2 Mjere za smanjenje rizika

Ako je potrebna kombinacija dezinfekcije prije i poslije mužnje, za dezinfekciju prije mužnje moramo uzeti u obzir neki drugi proizvod, koji ne sadrži jod.

5.3 Pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Opis mjera prve pomoći

Općenito: Udaljiti kontaminiranu osobu od izvora kontaminacije.

Nakon udisanja: Osobu premjestiti na svjež zrak i omogućiti mirovanje u položaju udobnom za disanje. Potražite liječničku pomoć ako tegobe ne prestaju.

Nakon doticaja s kožom: isprati vodom. Uklonite kontaminiranu odjeću i obuću. Potražite savjet liječnika ako dođe do reakcije na koži ili tegoba.

Nakon doticaja s očima: oči odmah isperite vodom (najmanje 15 minuta). Uklonite kontaktne leće ako su prisutne i ako se one lako uklanjaju. Nastavite ispirati. Potražite liječničku pomoć ako tegobe ne prestaju.

Nakon gutanja: odmah kontaktirajte specijalista za pomoć u slučaju trovanja ako se pojave simptomi i/ili u slučaju oralnog kontakta s velikom količinom. Ne dajte tekućinu, niti izazivajte povraćanje kod stanja smanjene svjesnosti; postavite osobu u bočni položaj i odmah potražite liječnički savjet.

Ako je potreban liječnički savjet, ponijeti sa sobom ambalažu ili etiketu proizvoda.

Hitne mjere zaštite okoliša

Spriječite da izljev ulazi u odvod, kanalizaciju ili vodotoke

Obavijestite nadležna tijela ako je proizvod prouzročio onečišćenje okoliša (kanalizacija, vodotoci, tlo ili zrak)

⁽⁵⁾ Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu u sklopu metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 5.

Veće izljeve tekućine zadržite nasipima

Zadržite i/ili upijte izljev inertnim materijalom te stavite u zatvoreni odgovarajući spremnik radi zbrinjavanja sukladno propisima

Ne vraćajte proliven materijal nazad u originalan spremnik

5.4 Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Način zbrinjavanja: zbrinuti neiskorišten proizvod i ambalažu sukladno lokalnim zahtjevima. Iskorišten proizvod može se ispustiti u komunalni kanalizacijski sustav ili odložiti na stajski gnoj, ovisno o lokalnim zahtjevima. Ne ispuštati u zasebni uređaj za pročišćavanje otpadnih voda.

Prazne spremnike operite s mnogo vode i odložite u običan ili komercijalan otpad.

Papirnate ručnike korištene za čišćenje sisa odložite u običan otpad.

Proizvod klasificiran kao opasan otpad: Ne

Ambalaža klasificirana kao opasan otpad: Ne

EWC šifra otpada: EWC: 0706 otpad iz PFOU masti, ulja, sapuna, deterdženata, sredstava za dezinfekciju i kozmetike

Ostale informacije: kod rukovanja otpadom, vodite brigu o mjerama opreza koje se primjenjuju kod rukovanja proizvodom. Šifra otpada primjenjuje se kod preostalog proizvoda u čistom obliku.

5.5 Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja

Navedeno u sigurnosno-tehničkom listu: Držati u originalnom spremniku. Skladištite proizvod podalje od izravne sunčeve svjetlosti u neprozirnim spremnicima. Držati podalje od hrane, krmiva, gnojiva i drugog osjetljivog materijala. Skladištiti na temperaturi iznad točke smrzavanja.

Temperature skladištenja: 0 – 30 °C

Rok trajanja: 24 mjeseca.

6. OSTALE INFORMACIJE

pH raspon od meta-SPC 5: 4-5

7. TREĆA RAZINA INFORMACIJA: POJEDINAČNI PROIZVODI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 5

7.1 Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda

Trgovački naziv	Nova Dip Spray 3000 IO Spray Plus PV-Plus 3000 Tehotippi Soft Plus F 6 Robo V				
Broj odobrenja	EU-0019757-0005 1-5				
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Polivinilpirolidon jod		Aktivna tvar	25655-41-8		1.46
Jod		Aktivna tvar	7553-56-2	231-442-4	0.307

METASAŽETAK SVOJTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 6

1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE IZ METASAŽETKA SVOJTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 6

1.1 Identifikacijska oznaka iz metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 6

Identifikator	meta-SPC 6
---------------	------------

1.2 Dodatak broju autorizacije

Broj	1-6
------	-----

1.3 Vrsta(e) proizvoda

Vrsta(e) proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
--------------------	--

2. SASTAV U METASAŽETKU SVOJTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 6

2.1 Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 6

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)	
					Min.	Maks.
Polivinilpirolidon jod		Aktivna tvar	25655-41-8		1,0	1,43
Jod		Aktivna tvar	7553-56-2	231-442-4	0,21	0,3

2.2 Vrste formulacija u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 6

Formulacija(e)	EW - emulzija, ulje u vodi
----------------	----------------------------

3. OZNAKE OPASNOSTI I OBAVIJESTI U METASAŽETKU SVOJTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 6

Oznaka upozorenja	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima. Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev
Oznake obavijesti	Čuvati izvan dohvata djece. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Odložiti sadržaj u/na lokalnim/regionalnim/državnim/međunarodnim propisima. Odložiti spremnik u/na lokalnim/regionalnim/državnim/međunarodnim propisima.

4. AUTORIZIRANE UPORABE IZ METASAŽETKA SVOJTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 6

4.1 Opis uporabe

Tablica 20. Uporaba br. 1 – Ručno uranjanje nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—

Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	ručno uranjanje (RTU) Napunite spremnik RTU proizvodom te pričvrstite čašu za uranjanje na vrh. Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu neposredno prije mužnje. Nakon mužnje pritisnite spremnik i postavite čašu za uranjanje preko svake sise odozdo, pritom pazeći da je sisa cijelom duljinom uronjena u dezinficijens. Dopunite svježim dezinficijensom pritiskanjem spremnika po potrebi. Nakon dezinfekcije ispraznite spremnik te ga očistite zajedno s čašom za uranjanje tako da isperete vodom.
Količine kod primjene i učestalost	Krave i bivolice: 4 ml/životinja po tretiranju; ovce: 2 ml/životinja po tretiranju; koze: 3 ml/životinja po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.1.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinih o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.1.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2 Opis uporabe

Tablica 21. Uporaba br. 2 – Ručno raspršivanje ručnim raspršivačem nakon mužnje (RTU proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci

Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	ručno raspršivanje, ručni raspršivač (RTU) Napunite spremnik RTU proizvodom te pričvrstite gornji dio ručnog raspršivača na spremnik. Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu prije mužnje. Nakon mužnje raspršite dezinficijens na sise raspršivačem, pritom pazeći da je svaka sisa prekrivena dezinficijensom. Spremnik dopunite svježim dezinficijensom prema potrebi. Nakon dezinfekcije ispraznite spremnik te ga očistite zajedno s raspršivačem tako da isperete vodom.
Količine kod primjene i učestalost	Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.2.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Koristite zaštitne rukavice otporne na kemikalije kod primjene proizvoda ručnim raspršivanjem (materijal rukavica mora biti naveden od strane nositelja odobrenja u informacijama o proizvodu).

4.2.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.2.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3 Opis uporabe

Tablica 22. Uporaba br. 3 – Ručno raspršivanje elektroničkim raspršivačem nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterija Kvasci

Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	ručno raspršivanje, elektronički raspršivač (RTU) Otvorite kantu s RTU proizvodom i umetnite usisnu cijev elektroničkog raspršivača. Pažljivo očistite sise tako da ih obrišete papirnatim ručnikom/krpom za jednokratnu upotrebu prije mužnje. Nakon mužnje raspršite dezinficijens na sise elektroničkim raspršivačem, pritom pazeći da je svaka sisa prekrivena dezinficijensom. Prema potrebi zamijenite praznu kantu novom. Nakon dezinfekcije, sustav s usisnom cijevi postavite u kantu s vodom te pumpanjem vode isperite raspršivač.
Količine kod primjene i učestalost	Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0.5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.3.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Koristite zaštitne rukavice otporne na kemikalije kod primjene proizvoda ručnim raspršivanjem (materijal rukavica mora biti naveden od strane nositelja odobrenja u informacijama o proizvodu).

4.3.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.3.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4 Opis uporabe

Tablica 23. Uporaba br. 4 – Automatizirano uranjanje nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci

Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa muznih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	Automatizirano uranjanje (RTU) Otvorite kantu s RTU proizvodom te umetnite usisnu cijev automatiziranog sustava za uranjanje. Prije mužnje pažljivo očistite sise automatskim postupkom ili ručno. Nakon mužnje, vakuum se isključuje, a dezinficijens se ubrizgava u razvodnik na prijanjaljki. Kada se sisna čaša ukloni sustavom automatskog uklanjanja klastera (Automatic Cluster Removal, ACR), sise ostaju prekrivene s približno 2-4 ml sredstva. Nakon uklanjanja ACR-a, svaka se podloga automatiziranog sustava za uranjanje temeljito ispere vodom te ispuše komprimiranim zrakom. U završnom koraku čišćenja nakon svake sesije mužnje skupine krava, podloge se dezinficiraju (na primjer, proizvodom na bazi klora) i ponovno ispušu komprimiranim zrakom. Nakon toga, sustav je spreman za sljedeću mužnju. Čitav postupak je automatiziran.
Količine kod primjene i učestalost	Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.4.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Nisu potrebne mjere za smanjenje rizika specifične za postupak dezinfekcije sisa automatiziranim uranjanjem nakon mužnje. Vidjeti opće mjere za smanjenje rizika u odjeljku „opće upute za upotrebu“.

4.4.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.4.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5 Opis uporabe

Tablica 24. Uporaba br. 5 – Automatizirano robotsko raspršivanje nakon mužnje (RTU - proizvod spreman za uporabu)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	—
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Bakterije Kvasci
Područje primjene	u zatvorenom prostoru DEZINFEKCIJA ZA VETERINARSKU HIGIJENU: Proizvod za dezinfekciju sisa mužnih životinja (krave, bivolice, ovce, koze) za upotrebu nakon mužnje.
Načini primjene	automatizirano robotsko raspršivanje (RTU) Otvorite kantu s RTU proizvodom te umetnite usisnu cijev robotskog uređaja za mužnju. Sise se čiste automatski, četkama robotskog sustava. Nakon mužnje robotskim sustavom, 2-4 ml dezinficijensa automatski se raspršuje preko sisa pomoću ruke klastera. Ispiranje raspršivača odvija se automatski.
Količine kod primjene i učestalost	Krave i bivolice: 4 ml/životinji po tretiranju; ovce: 2 ml/životinji po tretiranju; koze: 3 ml/životinji po tretiranju. - 0 (RTU-proizvod spreman za uporabu). Primjenjuje se nakon mužnje 1-3 puta na dan (primijeniti nakon svake mužnje).
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanister, HDPE: 0,5 L, 5 L, 10 L, 20 L, 60 L Plastična bačva, HDPE: 200 L IBC, HDPE: 1 000 L Neprozirni spremnici.

4.5.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinih o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opće upute za upotrebu.

4.5.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opće upute za upotrebu.

5. OPĆE SMJERNICE ZA UPORABU ⁽⁶⁾ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 6

5.1 Upute za uporabu

Napunite spremnik RTU proizvodom te pričvrstite čašu za uranjanje na vrh.

⁽⁶⁾ Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu u sklopu metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 6.

Prije upotrebe, proizvode je potrebno zagrijati na temperaturu iznad 20 °C.

Za umetanje proizvoda u opremu za nanošenje preporučuje se upotreba pumpe za doziranje.

Kako bi se osiguralo dostatno vrijeme kontakta, potrebno je paziti da se proizvod ne ukloni nakon primjene. Životinje držite u stojećem položaju još najmanje pet minuta s proizvodom na sisama nakon postupka dezinfekcije poslije mužnje.

5.2 Mjere za smanjenje rizika

Ako je potrebna kombinacija dezinfekcije prije i poslije mužnje, za dezinfekciju prije mužnje moramo uzeti u obzir neki drugi proizvod, koji ne sadrži jod.

5.3 Pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Opis mjera prve pomoći

Općenito: Udaljiti kontaminiranu osobu od izvora kontaminacije.

Nakon udisanja: Osobu premjestiti na svjež zrak i omogućiti mirovanje u položaju udobnom za disanje. Potražite liječničku pomoć ako tegobe ne prestaju.

Nakon doticaja s kožom: isprati vodom. Uklonite kontaminiranu odjeću i obuću. Potražite savjet liječnika ako dođe do reakcije na koži ili tegoba.

Nakon doticaja s očima: oči odmah isperite vodom (najmanje 15 minuta). Uklonite kontaktne leće ako su prisutne i ako se one lako uklanjaju. Nastavite ispirati. Potražite liječničku pomoć ako tegobe ne prestaju.

Nakon gutanja: odmah kontaktirajte specijalista za pomoć u slučaju trovanja ako se pojave simptomi i/ili u slučaju oralnog kontakta s velikom količinom. Ne dajte tekućinu, niti izazivajte povraćanje kod stanja smanjene svjesnosti; postavite osobu u bočni položaj i odmah potražite liječnički savjet.

Ako je potreban liječnički savjet, ponijeti sa sobom ambalažu ili etiketu proizvoda.

Hitne mjere zaštite okoliša

Spriječite da izljev ulazi u odvod, kanalizaciju ili vodotoke

Obavijestite nadležna tijela ako je proizvod prouzročio onečišćenje okoliša (kanalizacija, vodotoci, tlo ili zrak)

Veće izljeve tekućine zadržite nasipima

Zadržite i/ili upijte izljev inertnim materijalom te stavite u zatvoreni odgovarajući spremnik radi zbrinjavanja sukladno propisima

Ne vraćajte proliiven materijal nazad u originalan spremnik

5.4 Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Način zbrinjavanja: zbrinuti neiskorišten proizvod i ambalažu sukladno lokalnim zahtjevima. Iskorišten proizvod može se ispustiti u komunalni kanalizacijski sustav ili odložiti na stajski gnoj, ovisno o lokalnim zahtjevima. Ne ispuštati u zasebni uređaj za pročišćavanje otpadnih voda.

Prazne spremnike operite s mnogo vode i odložite u običan ili komercijalan otpad.

Papirnate ručnike korištene za čišćenje sisa odložite u običan otpad.

Proizvod klasificiran kao opasan otpad: Ne

Ambalaža klasificirana kao opasan otpad: Ne

EWC šifra otpada: EWC: 0706 otpad iz PFOU masti, ulja, sapuna, deterdženata, sredstava za dezinfekciju i kozmetike

Ostale informacije: kod rukovanja otpadom, vodite brigu o mjerama opreza koje se primjenjuju kod rukovanja proizvodom. Šifra otpada primjenjuje se kod preostalog proizvoda u čistom obliku.

5.5 Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja

Navedeno u sigurnosno-tehničkom listu: Držati u originalnom spremniku. Skladištite proizvod podalje od izravne sunčeve svjetlosti u neprozirnim spremnicima. Držati podalje od hrane, krmiva, gnojiva i drugog osjetljivog materijala. Skladištiti na temperaturi iznad točke smrzavanja.

Temperature skladištenja: 0 – 30 °C

Rok trajanja: 24 mjeseca.

6. OSTALE INFORMACIJE

pH raspon od meta-SPC 6: 4-5

7. TREĆA RAZINA INFORMACIJA: POJEDINAČNI PROIZVODI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 6

7.1 Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda

Trgovački naziv	Jopo Winterspray IO Winterspray Jodopax RTU Barrera W				
Broj odobrenja	EU-0019757-0006 1-6				
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Polivinilpirolidon jod		Aktivna tvar	25655-41-8		1,43
Jod		Aktivna tvar	7553-56-2	231-442-4	0,3